



# Assemblée générale

Distr. générale  
5 novembre 2008  
Français  
Original : anglais

## Soixante-troisième session

Point 144 b) de l'ordre du jour

**Financement des Forces des Nations Unies chargées**

**du maintien de la paix au Moyen-Orient :**

**Force intérimaire des Nations Unies au Liban**

## **Rapport sur l'exécution du budget de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban pour l'exercice allant du 1<sup>er</sup> juillet 2007 au 30 juin 2008**

**Rapport du Secrétaire général**

### Table des matières

|  | <i>Page</i> |
|--|-------------|
| I. Introduction . . . . .  | 3           |
| II. Exécution du mandat . . . . .  | 3           |
| A. Vue d'ensemble . . . . .  | 3           |
| B. Exécution du budget . . . . .   | 3           |
| C. Coopération régionale . . . . .   | 4           |
| D. Initiatives d'appui . . . . .   | 4           |
| E. Cadres de budgétisation axée sur les résultats . . . . .  | 5           |
| III. Exécution du budget . . . . .   | 18          |
| A. Ressources financières . . . . .  | 18          |
| B. Évolution des dépenses mensuelles . . . . .   | 19          |
| C. Autres recettes et ajustements . . . . .  | 19          |
| D. Matériel appartenant aux contingents : matériel majeur et soutien logistique autonome . . . . . | 20          |
| E. Valeur des contributions non budgétisées . . . . .  | 20          |
| IV. Analyse des écarts . . . . .   | 21          |
| V. Décisions que l'Assemblée générale devra prendre . . . . .                                      | 24          |



## Résumé

Le présent rapport rend compte de l'exécution du budget de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) pour l'exercice allant du 1<sup>er</sup> juillet 2007 au 30 juin 2008 (exercice 2007/08).

La corrélation entre les dépenses de cet exercice et l'objectif de la Force est mise en évidence dans des tableaux axés sur les résultats et organisés par composante (opérations et appui).

### Exécution du budget

(En milliers de dollars des États-Unis; l'exercice budgétaire court du 1<sup>er</sup> juillet 2007 au 30 juin 2008.)

| Catégorie   | Montant alloué   | Dépenses         | Écarts           |             |
|---|------------------|------------------|------------------|-------------|
|   |                  |                  | Montant          | Pourcentage |
| Militaires et personnel de police                 | 375 536,2        | 298 188,3        | 77 347,9         | 20,6        |
| Personnel civil                                   | 109 419,8        | 78 731,2         | 30 688,6         | 28,0        |
| Dépenses opérationnelles                          | 228 630,8        | 214 669,5        | 13 961,3         | 6,1         |
| <b>Montant brut</b>                               | <b>713 586,8</b> | <b>591 589,0</b> | <b>121 997,8</b> | <b>17,1</b> |
| Recettes provenant des contributions du personnel | 11 871,5         | 9 168,3          | 2 703,2          | 22,8        |
| <b>Montant net</b>                                | <b>701 715,3</b> | <b>582 420,7</b> | <b>119 294,6</b> | <b>17,0</b> |
| Contributions volontaires en nature (budgétisées) | –                | –                | –                | –           |
| <b>Total</b>                                      | <b>713 586,8</b> | <b>591 589,0</b> | <b>121 997,8</b> | <b>17,1</b> |

### Ressources humaines : occupation des postes

| Catégorie                                   | Approuvés <sup>a</sup> | Pourvus (moyenne) | Taux de vacance (pourcentage) <sup>b</sup> |
|---|------------------------|-------------------|--|
| Observateurs militaires                     | 15 000                 | 12 806            | 14,6                                       |
| Personnel recruté sur le plan international | 410                    | 302               | 26,3                                       |
| Personnel recruté sur le plan national      | 871                    | 589               | 32,4                                       |
| Postes de temporaire <sup>c</sup>           |                        |                   |  |
| Personnel recruté sur le plan international | 7                      | 4                 | 42,9                                       |

<sup>a</sup> Effectif autorisé le plus élevé.

<sup>b</sup> Compte tenu du nombre de postes pourvus et du nombre de postes approuvés, mois par mois.

<sup>c</sup> Postes financés au titre du personnel temporaire (autre que pour les réunions).

Les décisions que l'Assemblée générale devra prendre sont énoncées au chapitre V du présent rapport.

## **I. Introduction**

1. Le montant brut du budget prévu pour le fonctionnement de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) pour l'exercice 2007/08, qui est présenté dans le rapport du Secrétaire général en date du 19 avril 2007 (A/61/870 et Corr.1), s'élevait à 713 586 800 dollars (montant net : 701 715 400 dollars). Il couvrait le déploiement de 14 382 militaires, 417 agents recrutés sur le plan international et 871 agents recrutés sur le plan national, y compris ceux occupant des postes de temporaire.

2. Se fondant sur la recommandation formulée par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires au paragraphe 25 de son rapport sur le financement de la FINUL (A/61/852/Add.16), l'Assemblée générale, par sa résolution 61/250 C, a ouvert un crédit d'un montant brut de 713 586 800 dollars (montant net : 701 715 400 dollars) au titre du fonctionnement de la Force pour l'exercice 2007/08. La totalité du crédit ouvert a été mise en recouvrement auprès des États Membres.

## **II. Exécution du mandat**

### **A. Vue d'ensemble**

3. Le Conseil de sécurité a défini le mandat de la FINUL dans ses résolutions 425 (1978) et 426 (1978), l'a élargi dans sa résolution 1701 (2006) et l'a prorogé dans ses résolutions suivantes. Le mandat concernant l'exercice considéré découle des résolutions 1701 (2006) et 1773 (2007).

4. La FINUL a pour mandat d'aider le Conseil de sécurité à atteindre un objectif général, qui est de restaurer la paix et la sécurité internationales dans le sud du Liban.

5. Dans le cadre de cet objectif général, la Force a contribué à un certain nombre de réalisations au cours de l'exercice, en exécutant les principaux produits décrits dans les tableaux ci-après. Ceux-ci présentent les réalisations et les produits par composante (opérations et appui).

6. On trouvera dans le présent rapport une évaluation des résultats de l'exercice 2007/08, effectuée sur la base des tableaux axés sur les résultats présentés dans le budget. En particulier, y sont mis en regard, d'une part, les indicateurs de succès effectifs – qui mesurent les progrès accomplis pendant l'exercice par rapport aux réalisations escomptées – et les indicateurs de succès prévus, et, d'autre part, les produits exécutés et les produits prévus.

### **B. Exécution du budget**

7. Pendant l'exercice considéré, la FINUL a poursuivi, en étroite coopération avec l'armée libanaise, la stabilisation de la zone touchée par le conflit de 2006. Elle s'est également acquittée de ses activités opérationnelles régulières consistant à mener des patrouilles afin de surveiller la cessation des hostilités, de prévenir les violations de la Ligne bleue et de veiller à ce qu'il n'y ait ni forces armées non autorisées, ni matériel militaire ni armes dans la zone d'opérations. Le Groupe

d'intervention navale a continué à patrouiller et à conduire des opérations d'interception maritime le long des côtes libanaises. La FINUL a également intensifié sa coopération avec l'armée libanaise en augmentant le nombre d'activités de formation et de manœuvres militaires et en coopérant et en coordonnant plus étroitement les activités opérationnelles, telles que l'ouverture de points de contrôle conjoints. Elle a continué à faciliter et à diriger les réunions mensuelles du Groupe de coordination tripartite, qui sert de mécanisme de coordination entre l'armée libanaise et l'armée israélienne sur les questions opérationnelles et de sécurité. La Force a également tiré parti de ce mécanisme afin de rehausser le degré de confiance entre l'armée libanaise et l'armée israélienne, d'apaiser les tensions et de prévenir une reprise des hostilités.

8. Pendant l'exercice considéré, une importance particulière a été accordée aux relations entre la population du sud du Liban et les contingents de la FINUL. De nouvelles unités militaires chargées de la coopération entre les civils et les militaires et de l'action de proximité ont été déployées, dans la limite des effectifs autorisés.

### **C. Coopération régionale**

9. La FINUL continuera de coopérer avec les autres missions des Nations Unies présentes dans la région. La Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre (UNFICYP) a fourni un soutien médical, notamment sous forme d'évacuations sanitaires. La FINUL a continué à apporter un soutien logistique et administratif au Groupe d'observateurs au Liban de l'Organisme des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve (ONUST), en particulier en modernisant son système de transmissions. Elle a aussi offert un appui administratif au Bureau du Coordonnateur spécial des Nations Unies pour le Liban. La Force a continué de coopérer avec la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale en matière d'information régionale, notamment les enquêtes sur le coût de la vie, et a apporté son concours dans le domaine technique et dans celui des achats à la Commission d'enquête internationale indépendante. Le Centre des opérations d'information sur la sécurité du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) à Beyrouth a fourni des habilitations de sécurité aux membres du personnel de la FINUL se rendant à Beyrouth. Pendant l'exercice considéré, la Force a pris part à une conférence de coordination avec les dirigeants des composantes qui fournissent des services d'appui et d'administration à la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement, à la Commission d'enquête internationale indépendante, à la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre, à l'ONUST et au Bureau du Coordonnateur spécial des Nations Unies pour le Liban. Elle a facilité les activités de formation, en particulier dans le domaine des achats, dans d'autres missions opérant dans la région, s'appuyant pour ce faire sur l'initiative de coopération régionale.

### **D. Initiatives d'appui**

10. Pendant l'exercice considéré, la FINUL a mené à bien quatre des six projets techniques et projets d'infrastructure de sécurité prévus et achevé les travaux touchant la rénovation de son quartier général à Naqoura, notamment la construction de logements et de bureaux destinés aux officiers d'état-major, d'un réfectoire et de bureaux pour le personnel civil ainsi que des travaux de terrassement et de voirie

dans l'enceinte du quartier général. L'insécurité dans la zone de la mission, qui s'est manifestée en particulier par des attaques contre des soldats de la Force, a entraîné un renforcement des mesures de protection du personnel et des biens de la FINUL, ce qui a signifié l'achat de matériel de sécurité, de véhicules blindés et de véhicules à quatre roues motrices ainsi que de matériel de contre-mesures et de brouilleurs électroniques embarqués dans les nouveaux véhicules tout terrain.

## E. Cadres de budgétisation axée sur les résultats

### Composante 1 : Opérations

11. La composante Opérations prévoyait la poursuite des activités opérationnelles visant à prévenir les violations de la Ligne bleue, la prévention de la reprise des hostilités et l'établissement, en coopération avec l'armée libanaise, d'une zone où ne se trouverait ni personnel armé, ni matériel militaire ni armements non autorisés.

#### Réalisation escomptée 1.1 : Existence d'un environnement stable et sûr dans le sud du Liban

| <i>Indicateurs de succès prévus</i>   | <i>Indicateurs de succès effectifs</i>   |
|---|--|
| Absence d'incursions aériennes, maritimes ou terrestres ou de fusillades le long de la Ligne bleue  | Constatacion par la FINUL de 3 182 violations aériennes, 4 violations maritimes, 25 violations terrestres mineures et 1 incident concernant un tir de roquettes supposé; 5 incidents concernant des tirs dans l'espace aérien libanais et 1 incident concernant des tirs dans la partie nord du village de Ghajar  |
| Déploiement de l'armée libanaise dans toute la région située au sud du fleuve Litani  | Quatre brigades de l'armée libanaise déployées dans la zone de la FINUL, à l'exception de la partie nord du village de Ghajar  |
| Aucun cas signalé de personnel armé, d'armements et de matériel connexe, sauf en ce qui concerne l'armée libanaise et la FINUL, dans la zone située entre le Litani et la Ligne bleue | Exception faite d'un incident qui a empêché une patrouille de la FINUL de se rendre là où elle le souhaitait et de la présence de chasseurs occasionnels, aucun cas signalé de personnel armé non autorisé dans la zone d'opérations. Pendant l'exercice considéré, la FINUL a localisé des infrastructures, des armes et du matériel connexe dans la zone d'opérations qui semblaient ne pas avoir été utilisés depuis le 14 août 2006. |
| Participation des deux parties aux réunions du Groupe de coordination tripartite en vue de promouvoir l'instauration d'un climat de confiance   | Objectif atteint. Dix réunions du Groupe de coordination tripartite tenues pendant l'exercice considéré  |
| <i>Produits prévus</i>  | <i>Produit(s) exécuté(s) : oui/non ou nombre Observations</i>  |
| 860 100 jours-personne de patrouille mobile (10 personnes x 235 patrouilles x 366 jours)  | 1 116 300 Jours de patrouille mobile (en moyenne, 10 personnes x 305 patrouilles x 366 jours)<br><br>Le nombre de jours de patrouille a été supérieur aux prévisions en raison de l'évolution des conditions opérationnelles, notamment  |

|   |  |  |
|---|--|--|
|   |  | l'insécurité suscitée par les attaques contre la FINUL.  |
| 109 800 jours-personne de patrouille mobile en réserve initiale, puis création d'une capacité de réaction rapide pour la reconnaissance des zones de tension, les activités de patrouille et d'intervention, en cas de besoin, dans les situations de crise, afin d'appuyer d'autres unités (10 personnes x 30 patrouilles x 366 jours) | 153 720 Jours de patrouille mobile (en moyenne 10 personnes x 42 patrouilles x 366 jours)  | Le nombre de jours de patrouille a été supérieur aux prévisions en raison de l'augmentation de la capacité de réserve quotidienne qui a découlé de l'évolution des conditions opérationnelles et de l'insécurité.  |
| 538 020 jours-personne aux postes d'observation (7 personnes par poste x 3 équipes x 70 postes d'observation x 366 jours)   | 546 804 Jours-personne aux postes d'observation (en moyenne 7 personnes par poste x 3 équipes x 63 postes d'observation x 366 jours et 3 personnes par poste x 1 équipe x 57 postes d'observation x 366 jours) | L'augmentation s'explique par l'ouverture quotidienne de 57 postes d'observation temporaires en divers endroits afin de surveiller la zone d'opérations de façon continue.   |
| 480 heures de patrouille aérienne le long de la Ligne bleue   | 496 Heures de patrouille aérienne  | L'augmentation s'explique par l'intensification des patrouilles le long de la Ligne bleue.   |
| 1 221 heures de vol pour la constatation des incidents et les mouvements opérationnels au titre du transport du matériel de combat, des activités de reconnaissance, des fonctions de commandement et de contrôle et des activités de liaison   | 1 957 Heures de vol  | L'augmentation s'explique par la progression des déplacements en avion du personnel de la FINUL en provenance ou à destination de Beyrouth et par la conduite de missions ponctuelles à la suite d'incidents de sécurité, y compris le déploiement rapide d'équipes d'enquêteurs.  |
| 342 210 jours-personne de patrouille navale en vue de surveiller la frontière maritime du Liban, y compris par des manœuvres opérationnelles conjointes avec l'armée libanaise (en moyenne 3 frégates x 230 hommes par navire x 366 jours et 7 patrouilleurs rapides x 35 hommes par navire x 366 jours)                                | 307 159 Jours de patrouille navale (en moyenne 3 à 4 frégates x 210 à 260 hommes par navire x 366 jours et 3 à 4 patrouilleurs rapides x 30 à 90 hommes par navire x 366 jours)                                | Le nombre de jours de patrouille a été inférieur aux prévisions en raison de la rotation constante des navires, du nombre variable d'hommes d'équipage, des conditions météorologiques et de la reconfiguration des navires du Groupe d'intervention navale, qui sont passés de 18 à 12 pendant la seconde moitié de l'exercice considéré. |
| 2 920 heures de vol pour les activités de patrouille d'interception et les activités opérationnelles à l'intérieur de la zone d'opérations maritimes  | 2 019 Heures de vol  | Le nombre d'heures de vol a été inférieur aux prévisions en raison d'une diminution des opérations par hélicoptère, de restrictions techniques et des conditions météorologiques   |

Établissement de 4 rapports du Secrétaire général au Conseil de sécurité

ainsi que d'une réduction du nombre d'hélicoptères due à la réduction du nombre de navires du Groupe d'intervention navale.

3 Rapports au Conseil de sécurité et 1 lettre au Président du Conseil de sécurité

Le nombre de rapports a été moins élevé que prévu en raison du passage d'un cycle de 3 mois à un cycle de 4 mois aux fins de l'établissement des rapports.

Réunions hebdomadaires avec les hauts responsables libanais de la sécurité sur les questions de sécurité et leurs incidences sur la population dans le sud du Liban

Oui Réunions hebdomadaires

Liaison, communication et échange d'informations avec les deux parties, selon les besoins, sur les questions exigeant une attention immédiate en ce qui concerne la mise en application de la résolution 1701 (2006) du Conseil de sécurité, afin d'appuyer les activités de règlement des conflits et les activités d'information

Oui Réunions et contacts bilatéraux réguliers avec chacune des deux parties et contacts réguliers dans le cadre des réunions du Groupe de coordination tripartite

Organisation d'un minimum de 4 stages de formation communs au niveau des secteurs et de 6 stages de formation communs au niveau de la FINUL et de l'armée libanaise sur la coordination des opérations tactiques et la gestion des crises, dont une formation sur le terrain et des exercices de poste de commandement

6 Exercices communs de formation au niveau des secteurs

3 Exercices communs de formation au niveau de la Force

En outre :

3 exercices de poste de commandement au quartier général de la Force, exercices au niveau des bataillons en coopération avec l'armée libanaise et 5 séminaires sur la coordination et le partenariat

Fourniture, à titre mensuel, de services d'appui de secrétariat pour les réunions du Groupe de coordination tripartite

Oui Pour 10 réunions du Groupe de coordination tripartite et 4 réunions du sous-comité de la Ligne bleue

Réunions hebdomadaires de liaison et de coordination avec les autorités locales et les représentants des collectivités ainsi qu'avec les associations civiques et les organisations partenaires, d'une part en ce qui concerne la fourniture d'une assistance aux fins du règlement des conflits et du lancement d'initiatives visant à l'instauration d'un climat de confiance et, d'autre part, au sujet des progrès réalisés pour assurer à court terme la stabilité au niveau local

560 Réunions hebdomadaires et réunions ponctuelles avec les autorités locales

Réunions hebdomadaires, ou selon les besoins, avec des autorités libanaises de haut niveau, des représentants diplomatiques et les bureaux et organismes des Nations Unies sur les moyens à

Oui Réunions hebdomadaires et réunions ponctuelles avec de hauts responsables du Gouvernement libanais, des autorités libanaises locales, des associations de la société civile et

mettre en œuvre pour faire mieux comprendre le mandat et le rôle de la FINUL

Réunions d'information à l'intention des États Membres et des pays donateurs, selon les besoins, au sujet des questions opérationnelles intéressant la FINUL

Réunions mensuelles avec les organisations de femmes, les agents des collectivités locales, les médias et les autres partenaires de la société civile au sujet de l'évaluation et du renforcement de la contribution des femmes aux initiatives visant à instaurer un climat de confiance et en ce qui concerne la prise en compte des considérations d'égalité entre les sexes dans les grandes orientations

Fourniture quotidienne d'informations au sujet de la FINUL aux médias, et facilitation de l'accès des médias aux activités et opérations de la FINUL

Activités quotidiennes de suivi et d'analyse de la couverture par les médias des activités de la FINUL, actualisation hebdomadaire du site Web de la FINUL et réalisation de produits d'information, y compris des campagnes d'information axées sur des questions précises; production et distribution d'éléments audiovisuels pour la télévision et la radio comportant notamment les éléments suivants : 20 000 exemplaires d'une revue bimensuelle en anglais et en arabe consacré aux activités de la

des représentants diplomatiques à Beyrouth concernant les opérations de la FINUL dans le sud du Liban

En outre :

Réunions quotidiennes avec le Bureau du Coordonnateur spécial des Nations Unies pour le Liban (en particulier avec le Coordonnateur résident et Coordonnateur de l'action humanitaire) et liaison hebdomadaire avec d'autres entités des Nations Unies

Oui Réunions d'information organisées à l'intention de 325 membres de délégations des États Membres au sujet des questions opérationnelles intéressant la FINUL

En outre :

4 réunions d'information au Siège avec les membres du Conseil de sécurité; réunions ponctuelles avec les pays fournissant des contingents à Beyrouth et réunions mensuelles avec les donateurs

20 Réunions avec des organisations de femmes et des groupes de la société civile concernant le règlement du conflit et l'instauration d'un climat de confiance

Oui Fourniture quotidienne d'informations aux médias locaux et internationaux, apport d'une aide aux journalistes dans le cadre des réunions d'information, aide apportée à 250 visites organisées à l'intention des médias dans la zone d'opérations et organisation de 200 entretiens avec de hauts responsables et porte-parole de la FINUL

11 Séquences télévisées, dont 10 séquences de deux minutes et une séquence de 20 minutes intitulées « Journey through UNIFIL »

500 DVD regroupant les séquences télévisées de deux minutes intitulées « Journey through UNIFIL »

400 DVD contenant la séquence télévisée de 20 minutes intitulée « Journey through UNIFIL »

FINUL; des résumés quotidiens de l'actualité, diffusés dans la matinée et l'après-midi; une revue quotidienne des médias arabes; des communiqués de presse publiés régulièrement et en fonction des besoins en vue d'informer les médias des activités de la FINUL; compilation quotidienne de documents vidéo en vue d'une production hebdomadaire destinée à être distribuée aux médias visuels

- 1 100 DVD contenant un documentaire de 20 minutes intitulé « UNIFIL: One Year after 1701 » (FINUL : un an après l'adoption de la résolution 1701)
  - 100 DVD contenant un documentaire intitulé « In the Cause of Peace » (« Au nom de la paix »)
  - 250 Résumés quotidiens de l'actualité diffusés dans la matinée et l'après-midi
  - 45 Revues de presse hebdomadaires et rapports hebdomadaires et mensuels consacrés à l'actualité
  - 7 Campagnes d'information comprenant des expositions photo et vidéo des activités de la FINUL
  - 20 000 Exemplaires de chacun des 3 numéros de la revue *Al Janoub* en anglais et en arabe
- Le site Web de la FINUL n'a pas pu être lancé par suite des retards intervenus dans le recrutement des fonctionnaires de l'information. Il devrait être mis en service en anglais et en arabe pendant l'exercice 2008/09.

Coordination des opérations de déminage avec le Bureau national de déminage et le Centre des Nations Unies pour la coordination de l'action antimines dans le sud du Liban en ce qui concerne les activités de déminage, notamment par la fourniture de cartes et l'échange d'informations entre le Centre des Nations Unies pour la coordination de l'action antimines et les Forces de défense israéliennes

Oui Dans le cadre de réunions hebdomadaires de planification opérationnelle; en coopération avec le Centre de coordination de la lutte antimines des Nations Unies, 15 équipes de la FINUL ont déminé 291 936 mètres carrés au total et détruit 3 416 bombes à sous-munitions, 685 engins non explosés et 217 mines; les équipes de déminage de la FINUL et les compagnies de déminage civile ont coordonné leurs activités le long de la Ligne bleue, à l'appui du projet pilote d'abornement de la Ligne; les cartes et données techniques sur les frappes n'ont pas été mises à la disposition de la FINUL et du Centre de coordination de la lutte antimines des Nations Unies.

---

**Réalisation escomptée 1.2** : Normalisation de l'exercice, par le Gouvernement libanais, de son autorité dans le sud du Liban

---

Indicateurs de succès prévus

Indicateurs de succès effectifs

Fonctionnement de tous les bureaux de l'administration locale dans le sud du Liban

Objectif atteint. Tous les services municipaux fonctionnent dans le sud du Liban

Fourniture des services publics, notamment dans les domaines de la santé, de l'enseignement et des activités culturelles, dans toutes les communautés du sud du Liban

Les services dans les domaines de la santé, de l'enseignement et de la culture sont fournis par les pouvoirs publics ainsi que par des associations religieuses et des organisations non gouvernementales.

Produits prévus

*Produit(s)  
exécuté(s) :*  
*oui/non*  
*ou nombre* *Observations*

Réunions hebdomadaires avec les autorités locales et réunions mensuelles avec les autorités centrales libanaises sur l'extension de l'autorité du Gouvernement libanais dans le sud du Liban

Oui Réunions hebdomadaires de haut niveau avec de hauts représentants libanais et avec les autorités locales au niveau opérationnel

Réunions hebdomadaires et appui à des initiatives et à des projets en vue d'aider les autorités locales à mieux asseoir leur autorité au sein des collectivités du sud du Liban

Oui 3 réunions par semaine en moyenne

Réunions bihebdomadaires avec les organisations non gouvernementales locales et internationales afin de coordonner l'assistance et de donner des conseils sur l'élargissement de l'autorité du Gouvernement et sur l'exercice des responsabilités liées à la gouvernance des collectivités locales

30 Réunions avec des organisations non gouvernementales internationales et locales

Mise en œuvre de 27 projets à effet rapide visant à appuyer les activités de secours et à rétablir les infrastructures de base pour les communautés du sud du Liban

25 Projets à effet rapide

Le nombre réduit de projets s'explique par le fait que leur coût moyen était supérieur aux prévisions, en raison de la hausse des coûts du carburant et des matériaux de construction.

Fourniture de conseils et d'avis au Bureau du Représentant personnel du Secrétaire général pour le sud du Liban, à d'autres bureaux, organismes, fonds et programmes des Nations Unies, aux agents diplomatiques et aux organisations non gouvernementales au sujet de la coordination de l'aide humanitaire à la population locale

Oui Dans le cadre de réunions régulières entre la FINUL et le Bureau du Coordonnateur spécial des Nations Unies pour le Liban au niveau opérationnel et au niveau des responsables; d'échanges avec les organismes des Nations Unies, les représentants diplomatiques et les organisations non gouvernementales, sur demande et en cas de besoin, au niveau opérationnel et au niveau des responsables; et de 52 réunions entre institutions des Nations Unies sur la coordination de l'aide humanitaire

Fourniture de conseils aux autorités locales sur l'adoption de démarches tenant compte des questions d'égalité des sexes dans le cadre de la participation des femmes aux structures de l'administration locale

Oui Dans le cadre de réunions périodiques avec les autorités locales sur les questions relatives à l'égalité des sexes et de réunions mensuelles avec les comités directeurs locaux, composés de représentants de groupes de la société civile,

Campagnes d'information comprenant la publication trimestrielle de dépliants (jusqu'à 25 000 exemplaires), l'exploitation et l'actualisation d'un site Web, la publication régulière de communiqués de presse, la production de programmes de radio de deux heures, chaque semaine, et de programmes vidéo d'une heure par semaine, la conception d'un programme d'information à l'intention des populations locales, notamment les communautés vivant dans la zone d'opérations de la FINUL, en vue de promouvoir l'instauration d'un climat de confiance et de faciliter le règlement des différends

d'associations et de coopératives de femmes, sur des questions relatives à l'administration publique et aux services publics

Oui Au moyen d'articles publicitaires portant le logo de la FINUL et le drapeau libanais, distribués dans le cadre de campagnes d'information et d'activités de sensibilisation, notamment 5 000 t-shirts, 4 000 casquettes, 8 000 stylos, 4 000 crayons de couleur, 4 000 trousseaux, 4 000 carnets et 4 000 tasses

Aucun dépliant n'a été publié en raison du retard pris dans la création du Groupe de l'action de proximité des militaires.

En outre :

Publication de 150 dossiers de presse et 100 communiqués de presse, et déclarations à la presse et distribution du magazine *Al-Janoub* et de vidéos produites par la FINUL

La production de programmes radio et vidéo et la création du site Web n'ont pas pu être menées à bien en raison du retard pris dans le recrutement du personnel chargé de l'information et dans l'achat de matériel vidéo.

## Composante 2 : appui

12. Au cours de l'exercice considéré, la composante appui a aidé la Force à s'acquitter de son mandat en lui fournissant des services efficaces et rationnels sur les plans logistique et administratif et en matière de sécurité. Les activités d'appui ont concerné 12 806 membres des contingents en moyenne et des effectifs civils comptant 306 fonctionnaires recrutés sur le plan international (dont des postes de temporaire) et 589 agents recrutés sur le plan national. Les services d'appui ont couvert tous les domaines, notamment la mise en œuvre de programmes de déontologie et de discipline et de sensibilisation au VIH/sida, la gestion budgétaire et financière, l'administration du personnel, la formation, la gestion des contrats, les soins médicaux, l'entretien et la construction de locaux à usage de bureaux et de logements, les technologies de l'information et les transmissions, les opérations aériennes et navales, les transports de surface, les opérations d'approvisionnement et de réapprovisionnement, ainsi que la fourniture de services de sécurité pour l'ensemble de la Force.

---

**Réalisation escomptée 2.1** : Fourniture à la Force d'un appui efficace et rationnel sur les plans logistique et administratif et en matière de sécurité
 

---

*Indicateurs de succès prévus**Indicateurs de succès effectifs*

Déploiement de 100 % du personnel recruté sur le plan international et du personnel recruté sur le plan national à l'échéance de juin 2008

Déploiement de 73 % du personnel recruté sur le plan international (en moyenne 306 postes et postes de temporaire sur les 417 approuvés), de 29 % des administrateurs recrutés sur le plan national (en moyenne 7 postes sur les 24 approuvés) et de 69 % des agents des services généraux recrutés sur le plan national (en moyenne 582 postes sur les 847 approuvés); les taux de vacance de postes supérieurs aux prévisions s'expliquent par le retard pris dans le recrutement, en raison du nombre limité de candidats qualifiés dans certains groupes professionnels, de la concurrence avec les autres missions concernant les candidats disponibles et de la réticence des autres bureaux à libérer les fonctionnaires sélectionnés

Achèvement des 40 % restants de 6 projets de génie et projets d'infrastructure liés à la sécurité à l'échéance de juin 2008

Réalisation de 4 des 6 projets de génie avant juin 2008, l'achèvement des 2 projets restants étant prévu au cours de l'exercice 2008/09

Achèvement des 67 % restants des travaux de rénovation du quartier général de la Force à Naqoura

Objectif atteint

*Produits prévus*

*Produit(s)  
exécuté(s) :*  
*oui/non  
ou nombre Observations*

**Améliorations des services**

Achèvement des 40 % restants de 6 projets de génie et projets d'infrastructure liés à la sécurité

Non Réalisation de 4 des 6 projets de génie avant juin 2008, l'achèvement des 2 projets restants étant prévu au cours de l'exercice 2008/09

Achèvement des travaux de rénovation du quartier général de la Force à Naqoura

Oui Le projet de rénovation a été modifié et achevé compte tenu de la décision d'acheter des terrains jouxtant le siège de la Force en vue de son expansion.

**Personnel militaire, policier et civil**

Déploiement, relève et rapatriement d'un effectif moyen de 14 382 militaires

12 806 Membres des contingents (effectif moyen)

Vérification, suivi et inspection du matériel appartenant aux contingents ainsi que des capacités de soutien logistique autonome de 47 unités militaires

Oui Pour 34 unités terrestres

Le nombre d'unités moins élevé que prévu s'explique par le fait que les capacités de soutien logistique autonome de 13 unités du Groupe d'intervention navale étaient fondées sur les informations fournies par le quartier général du Groupe et non sur une inspection physique effectuée par le personnel de la FINUL.

|   |           |  |
|---|-----------|--|
| Organisation de 94 inspections destinées à vérifier l'état opérationnel   | Oui       | 63 inspections destinées à vérifier l'état opérationnel de 37 unités terrestres  |
| Fourniture et entreposage de 12 319 tonnes de rations, 378 800 rations de combat et 850 000 litres d'eau pour un effectif moyen de 12 523 membres des contingents (à l'exclusion du personnel militaire du Groupe d'intervention navale et de la Cellule militaire stratégique) dans 63 postes militaires | 11 040    | Tonnes de rations  |
|   | 42 280    | Rations de combat  |
|   | 1 058 400 | Litres d'eau pour un effectif moyen de 10 850 membres des contingents (à l'exclusion du personnel militaire du Groupe d'intervention navale et de la Cellule militaire stratégique) dans 63 postes militaires  |
|   |           | Le fait que le nombre de rations de combat consommées ait été inférieur aux prévisions s'explique par les retards rencontrés dans l'extension du contrat-cadre mondial; la quantité d'eau consommée a été supérieure aux prévisions en raison du fait que le nombre de jours de réserve est passé de 14 à 21.  |
| Administration de 1 288 membres du personnel civil, dont 417 fonctionnaires recrutés sur le plan international et 871 fonctionnaires recrutés sur le plan national, un certain nombre d'entre eux occupant des postes de temporaire   | 306       | Fonctionnaires recrutés sur le plan international (effectif moyen)   |
|   |           | Le nombre inférieur aux prévisions s'explique par le retard pris dans le recrutement, en raison du nombre limité de candidats qualifiés dans certains groupes professionnels, de la concurrence avec les autres missions de maintien de la paix concernant les candidats disponibles et de la réticence de certains bureaux à libérer les fonctionnaires sélectionnés.   |
|   | 589       | Fonctionnaires recrutés sur le plan national (effectif moyen)  |
|   |           | Le nombre inférieur aux prévisions s'explique par les difficultés rencontrées pour trouver des candidats qualifiés, notamment pour les postes d'assistant linguistique.  |
|   | 4         | Postes de temporaire (effectif moyen)  |
|   |           | Le nombre inférieur aux prévisions s'explique par le nombre limité de candidats qualifiés.   |
| Mise en œuvre, à l'intention de l'ensemble du personnel militaire et civil, d'un programme de déontologie et de discipline comprenant des activités de formation, de prévention et de suivi et la formulation de recommandations concernant des mesures disciplinaires                                    | Oui       | Formation de base en matière de déontologie et de discipline à l'intention de 366 membres du personnel de la FINUL (176 membres des contingents, 74 fonctionnaires recrutés sur le plan international et 116 fonctionnaires recrutés sur le plan national) et séances d'information à l'intention de 365 membres du personnel de la FINUL (202 membres des contingents, 98 fonctionnaires recrutés sur le plan international et 65 fonctionnaires recrutés sur le plan national) |

### Installations et infrastructures

|   |   |
|---|---|
| Entretien et réparation de 63 postes militaires   | 63 Postes militaires  |
| Entretien de 100 kilomètres de routes d'accès à divers postes et camps militaires   | 100 Kilomètres de routes d'accès  |
| Entretien et réparation d'hélistations sur 21 sites   | 21 Hélistations sur 21 sites  |
| Rénovation du quartier général de la Force à Naqoura  | Oui Notamment construction de locaux à l'usage de bureaux et de logements pour les officiers d'état-major et d'une cafétéria et de bureaux pour le personnel civil, et travaux de terrassement et de construction de routes au quartier général de la mission                     |
| Exploitation et entretien, sur 8 sites, de 11 stations d'épuration d'eau appartenant à l'ONU  | 10 Stations d'épuration d'eau appartenant à l'ONU<br>Le nombre inférieur aux prévisions s'explique par le remplacement d'une station d'épuration d'eau par une station d'épuration en conteneur en provenance du quartier général de la Force.                                    |
| Exploitation, entretien et réparation de 296 groupes électrogènes appartenant à l'ONU   | 267 Groupes électrogènes appartenant à l'ONU<br>Le nombre inférieur aux prévisions s'explique par l'achat de 18 groupes électrogènes sur les 34 prévus, sur la base des résultats d'une réévaluation des besoins énergétiques dans divers postes et sites.                        |
| Approvisionnement en eau d'usage général pour un effectif moyen de 12 523 membres des contingents   | Oui Pour un effectif moyen de 12 806 membres des contingents  |
| Collecte et élimination des eaux usées de 63 postes militaires  | Oui   |
| Entretien et rénovation d'installations d'entreposage de carburant et de lubrifiants pour groupes électrogènes, véhicules et hélicoptères sur 120 sites | 100 Installations d'entreposage<br>Le nombre inférieur aux prévisions résulte de la détermination des besoins de la Force.  |
| Fourniture et entreposage de 22,9 millions de litres de diesel destiné aux groupes électrogènes appartenant à l'ONU et aux contingents                  | 17 Millions de litres<br>Le nombre inférieur aux prévisions s'explique par le retard pris dans la mise en place des groupes électrogènes et dans l'exécution des projets d'infrastructure et par des besoins moins importants que prévu du fait du rapatriement de 3 contingents. |
| <b>Transports terrestres</b>  |   |
| Exploitation et entretien de 875 véhicules appartenant à l'ONU, dont 85 véhicules blindés, dans 10 ateliers situés sur 7 sites                          | 1 024 Véhicules appartenant à l'ONU, dont 93 véhicules blindés, dans 10 ateliers situés sur 7 sites<br><br>Le nombre supérieur aux prévisions résulte de l'achat de véhicules supplémentaires, notamment 50 véhicules à 4 roues motrices et                                       |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  |   | 8 véhicules blindés, et de la prise en compte de véhicules qui étaient en cours d'inscription au compte de profits et pertes.  |
| Fourniture et entreposage de 7,7 millions de litres de carburant et de lubrifiants destinés au transport terrestre   | 9,8 Millions de litres  | Le nombre supérieur aux prévisions s'explique par l'exploitation d'un parc de véhicules plus important (1 024 contre 875 prévus).  |
| Organisation de 16 ateliers de formation à l'intention de chauffeurs/machinistes pour tous types de véhicules (au moins 100 chauffeurs/machinistes)  | 16 Ateliers de formation pour divers types de véhicules à l'intention de 198 chauffeurs/machinistes                                       |  |
| Transports aériens   |   |  |
| Exploitation et entretien de 9 hélicoptères, dont 8 appareils militaires et 1 appareil civil   | 8 Appareils militaires<br>1 Appareil civil  |  |
| Fourniture de 992 250 litres de carburant aviation   | 1 200 000 Litres  | Le nombre supérieur aux prévisions s'explique par l'organisation de navettes aériennes quotidiennes jusqu'à Beyrouth pour le personnel de l'UNIFIL, en raison de la précarité de la situation sur le plan de la sécurité.  |
| <b>Transmissions</b>   |   |  |
| Exploitation et entretien d'un réseau de transmissions comprenant 8 stations terriennes de communication par satellite, 28 centraux téléphoniques, 102 stations-relais VHF, 1 094 émetteurs-récepteurs et des liaisons hertziennes numériques                                | 8 Stations terriennes de communication par satellite<br>28 Centraux téléphoniques<br>83 Stations-relais VHF<br>1 374 Émetteurs-récepteurs | Le nombre de stations-relais VHF inférieur aux prévisions s'explique par l'inscription au compte de profits et pertes ou la cession d'appareils obsolètes au cours de l'exercice.  |
| <b>Informatique</b>  |   |  |
| Exploitation et entretien d'un réseau longue distance et d'un réseau local comprenant 1 544 ordinateurs de bureau, 227 ordinateurs portables, 71 serveurs, 162 scanners et 395 imprimantes dans la zone d'opérations de la FINUL, y compris la Maison de la FINUL à Beyrouth | 2 006 Ordinateurs de bureau<br>379 Ordinateurs portables<br>88 Serveurs<br>151 Scanneurs<br>550 Imprimantes                               | Les nombres supérieurs aux prévisions pour toutes les catégories de matériel informatique s'expliquent par l'arrivée de nouveaux contingents/bataillons, par la réorganisation des postes de commandement de secteur et par la création de salles de gestion de crise. |

## Services médicaux

Gestion et entretien de 19 centres médicaux de niveau I, d'un centre médical de niveau II et d'un centre médical de base pour tout le personnel de la mission et pour la population civile locale en cas d'urgence

- 19 Centres médicaux de niveau I
- 2 Centres médicaux de niveau II
- 1 Centre médical de base

Entretien des installations servant aux évacuations par voie terrestre ou aérienne pour tous les sites de la FINUL

Oui

Gestion et entretien de centres de dépistage volontaire et de conseils confidentiels concernant le VIH/sida, à l'intention de l'ensemble du personnel de la mission

- Non Formation de 50 animateurs, parmi le personnel, à la promotion des consultations et du dépistage volontaires

Programme de sensibilisation au VIH à l'intention de tout le personnel, notamment par la diffusion de l'information entre collègues

- Oui Formation de base sur le VIH/sida à l'intention de 467 membres de la Force, séances d'information obligatoires sur le VIH/sida à l'intention de 307 militaires et 205 civils et formation de 83 éducateurs chargés d'informer leurs collègues sur la question du VIH/sida

## Sécurité

Protection rapprochée, 24 heures sur 24, des hauts responsables de la FINUL et des hautes personnalités en visite

- Oui Pour les personnalités se rendant dans la zone de la mission; la protection rapprochée du Commandant de la Force a été assurée par son contingent national

Organisation de 12 exercices de formation à la sécurité et de 2 exercices d'incendie à l'intention de 1 284 membres du personnel

- 12 Exercices de formation à la sécurité

En outre :

Exercices quotidiens sur la sécurité et la gestion des situations de crise, exercices hebdomadaires visant à contrôler le respect des procédures de communication, notamment par radio, et exercices d'évacuation trimestriels

Renforcement du système de communication d'urgence pour tout le personnel civil grâce à la mise en place d'une salle radio réservée au personnel et fonctionnant 24 heures sur 24. Des canaux VHF appropriés seront ouverts pour assurer une communication permanente en cas de crise

- Oui Le Centre des opérations de sécurité de la FINUL, qui fonctionne 24 heures sur 24, a été créé et intégré au Centre d'opérations civilo-militaire

Amélioration du dispositif actuel de personnes relais pour les questions de sécurité destiné au personnel civil recruté sur le plan international et mise en place d'un dispositif similaire à l'intention du personnel recruté sur le plan local

- Oui Un dispositif de personnes relais pour le personnel recruté sur le plan national et un plan de réinstallation dans le pays ont été mis en place et sont pleinement opérationnels. Ils s'appuient sur une base de données relative à la sécurité des fonctionnaires recrutés sur le plan national, qui contient également des informations sur les personnes qu'ils ont à charge.

---

Évaluation et actualisation du Plan de sécurité de l'ONU pour le sud du Liban afin de prendre en compte l'évolution de l'environnement opérationnel

Oui Plan de sécurité actualisé en mai 2008

Élaboration de normes minimales de sécurité opérationnelle révisées applicables au pays et de normes minimales de sécurité opérationnelle applicables au domicile, compte tenu de l'évolution de l'environnement opérationnel

Oui Adoption de normes minimales de sécurité opérationnelle par l'Équipe de coordination du dispositif de sécurité au sud du Litani; élaboration d'un projet de normes minimales de sécurité opérationnelle applicables au domicile pour présentation à l'Équipe de coordination du dispositif de sécurité au sud du Litani

Mise en place d'une base de données sur les questions de sécurité, qui contiendra des informations sur les lieux où se trouvent les membres du personnel et leur famille, pour les besoins de la sécurité, du contrôle des mouvements et de l'évacuation du personnel de la FINUL qui se rend au nord du fleuve Litani ou réside dans cette zone

Oui La base de données sur les questions de sécurité contenant des informations sur le personnel recruté sur les plans international et national est pleinement opérationnelle; le personnel de la FINUL résidant à Beyrouth a été pleinement pris en compte dans le plan d'évacuation pour la zone située au nord du Litani.

Compilation d'informations en vue de la mise en place d'une base de données du Système d'information géographique

Oui Une base de données a été créée au Centre des opérations de sécurité pour localiser les domiciles des fonctionnaires sur des cartes.

Mise en place d'une cellule spéciale d'enquête fonctionnant 24 heures sur 24 aux fins de la constatation des incidents touchant le personnel ou les biens de la FINUL

Oui Un Groupe des enquêtes de sécurité composé de 4 personnes a été créé afin d'offrir des moyens d'enquête fonctionnant 24 heures sur 24 en cas d'incident touchant le personnel ou les biens de la FINUL.

---

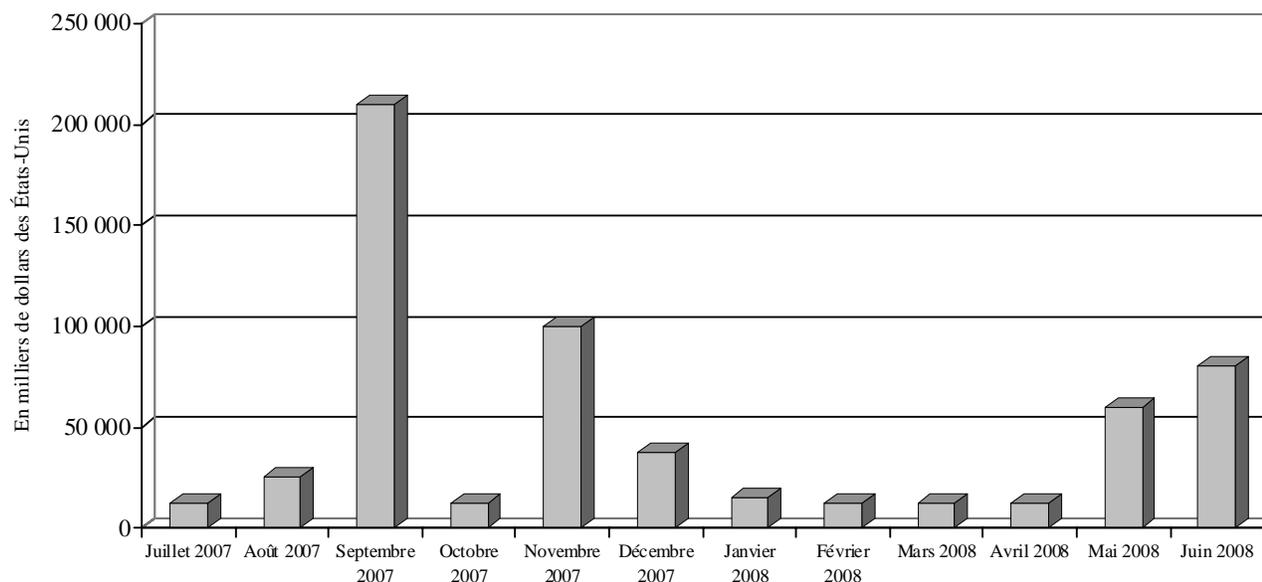
### III. Exécution du budget

#### A. Ressources financières

(En milliers de dollars des États-Unis; l'exercice budgétaire court du 1<sup>er</sup> juillet 2007 au 30 juin 2008.)

| Catégorie de dépenses                              | Montant alloué<br>(1) | Dépenses<br>(2)  | Écarts                     |                                |
|--|-----------------------|------------------|----------------------------|--------------------------------|
|  |                       |                  | Montant<br>(3) = (1) - (2) | Pourcentage<br>(4) = (3) + (1) |
| <b>Militaires et personnel de police</b>           |                       |                  |                            |                                |
| Observateurs militaires                            | –                     | –                | –                          | –                              |
| Contingents  | 375 536,2             | 298 188,3        | 77 347,9                   | 20,6                           |
| Police des Nations Unies                           | –                     | –                | –                          | –                              |
| Unités de police constituées                       | –                     | –                | –                          | –                              |
| <b>Total partiel</b>                               | <b>375 536,2</b>      | <b>298 188,3</b> | <b>77 347,9</b>            | <b>20,6</b>                    |
| <b>Personnel civil</b>                             |                       |                  |                            |                                |
| Personnel recruté sur le plan international        | 67 288,3              | 50 460,4         | 16 827,9                   | 25,0                           |
| Personnel recruté sur le plan national             | 40 701,9              | 27 395,6         | 13 306,3                   | 32,7                           |
| Volontaires des Nations Unies                      | –                     | –                | –                          | –                              |
| Personnel temporaire (autre que pour les réunions) | 1 429,6               | 875,2            | 554,4                      | 38,8                           |
| <b>Total partiel</b>                               | <b>109 419,8</b>      | <b>78 731,2</b>  | <b>30 688,6</b>            | <b>28,0</b>                    |
| <b>Dépenses opérationnelles</b>                    |                       |                  |                            |                                |
| Personnel fourni par des gouvernements             | –                     | –                | –                          | –                              |
| Observateurs électoraux civils                     | –                     | –                | –                          | –                              |
| Consultants  | 461,4                 | 84,3             | 377,1                      | 81,7                           |
| Voyages  | 758,8                 | 995,6            | (236,8)                    | (31,2)                         |
| Installations et infrastructures                   | 79 866,8              | 72 785,9         | 7 080,9                    | 8,9                            |
| Transports terrestres                              | 11 687,0              | 17 074,8         | (5 387,8)                  | (46,1)                         |
| Transports aériens                                 | 7 182,7               | 8 442,0          | (1 259,3)                  | (17,5)                         |
| Transports maritimes ou fluviaux                   | 86 627,0              | 71 820,0         | 14 807,0                   | 17,1                           |
| Transmissions                                      | 16 484,2              | 18 663,1         | (2 178,9)                  | (13,2)                         |
| Informatique                                       | 4 365,3               | 4 829,6          | (464,3)                    | (10,6)                         |
| Services médicaux                                  | 8 020,2               | 6 637,4          | 1 382,8                    | 17,2                           |
| Matériel spécial                                   | 6 234,2               | 5 248,2          | 986,0                      | 15,8                           |
| Fournitures, services et matériel divers           | 6 443,2               | 7 588,6          | (1 145,4)                  | (17,8)                         |
| Projets à effet rapide                             | 500,0                 | 500,0            | –                          | –                              |
| <b>Total partiel</b>                               | <b>228 630,8</b>      | <b>214 669,5</b> | <b>13 961,3</b>            | <b>6,1</b>                     |
| <b>Total brut</b>                                  | <b>713 586,8</b>      | <b>591 589,0</b> | <b>121 997,8</b>           | <b>17,1</b>                    |
| Recettes provenant des contributions du personnel  | 11 871,5              | 9 168,3          | 2 703,2                    | 22,8                           |
| <b>Total net</b>                                   | <b>701 715,3</b>      | <b>582 420,7</b> | <b>119 294,6</b>           | <b>17,0</b>                    |
| Contributions volontaires en nature (budgétisées)  | –                     | –                | –                          | –                              |
| <b>Total</b>                                       | <b>713 586,8</b>      | <b>591 589,0</b> | <b>121 997,8</b>           | <b>17,1</b>                    |

## B. Évolution des dépenses mensuelles



13. La hausse des dépenses en septembre et novembre 2007 et en juin 2008 s'explique principalement par les remboursements effectués aux pays fournisseurs de contingents au titre du coût des contingents, du matériel appartenant aux contingents et du soutien logistique autonome.

## C. Autres recettes et ajustements

(En milliers de dollars des États-Unis)

| <i>Catégorie</i>                                | <i>Montant</i>  |
|---|-----------------|
| Intérêts créditeurs                             | 17 211,7        |
| Recettes diverses ou accessoires                | 1 043,8         |
| Contributions volontaires en espèces            | -               |
| Ajustements sur exercices antérieurs            | (2,0)           |
| Annulation d'engagements d'exercices antérieurs | 14 040,2        |
| <b>Total</b>                                    | <b>32 293,7</b> |

## D. Matériel appartenant aux contingents : matériel majeur et soutien logistique autonome

(En milliers de dollars des États-Unis)

| <i>Catégorie</i>                   | <i>Dépenses</i>  |
|------------------------------------|------------------|
| <b>Matériel majeur</b>             |                  |
| Contingents                        | 69 010,1         |
| <b>Total partiel</b>               | <b>69 010,1</b>  |
| <b>Soutien logistique autonome</b> |                  |
| Installations et infrastructures   | 26 555,2         |
| Transmissions                      | 9 213,4          |
| Services médicaux                  | 5 476,5          |
| Matériel spécial                   | 5 175,6          |
| <b>Total partiel</b>               | <b>46 420,7</b>  |
| <b>Total</b>                       | <b>115 430,8</b> |

| <i>Facteurs approuvés pour la Mission</i>              | <i>Pourcentage</i> | <i>Date d'entrée en vigueur</i> | <i>Date du dernier examen</i> |
|--|--------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <b>A. Facteurs applicables à la zone de la Mission</b> |                    |                                 |                               |
| Contraintes du milieu                                  | 0,6                | 11 août 2006                    | 22 mars 2007                  |
| Usage opérationnel intensif                            | 0,8                | 11 août 2006                    | 22 mars 2007                  |
| Acte d'hostilité ou abandon forcé                      | 3,1                | 1 <sup>er</sup> juillet 2007    | 23 octobre 2007               |
| <b>B. Facteurs applicables au pays d'origine</b>       |                    |                                 |                               |
| Différentiel de transport                              | 0,0-4,0            |                                 |                               |

## E. Valeur des contributions non budgétisées

(En milliers de dollars des États-Unis)

| <i>Catégorie</i>   | <i>Valeur réelle</i> |
|--|----------------------|
| Accord sur le statut des forces <sup>a</sup>                       | 1 292,1              |
| Contributions volontaires en nature (non budgétisées) <sup>b</sup> | 909,2                |
| <b>Total</b>   | <b>2 201,3</b>       |

<sup>a</sup> Locaux fournis par le gouvernement hôte.

<sup>b</sup> Don par le Gouvernement qatari d'un camp pour les contingents, y compris les logements et le matériel connexe.

#### IV. Analyse des écarts<sup>1</sup>

|                    | <i>Écart</i> |        |
|--------------------|--------------|--------|
| <b>Contingents</b> | 77 347,9     | 20,6 % |

14. Le solde inutilisé s'explique principalement par le retard pris dans le déploiement des membres des contingents (taux de vacance moyen de 14,6 %, à comparer à l'abattement pour délais de déploiement de 4 % prévu au budget), qui est à l'origine de soldes inutilisés au titre des remboursements relatifs au coût des contingents et au matériel appartenant aux contingents, aux voyages, aux indemnités de permission et aux rations.

|  | <i>Écart</i> |        |
|--|--------------|--------|
| <b>Personnel recruté sur le plan international</b> | 16 827,9     | 25,0 % |

15. Le solde inutilisé s'explique par le retard pris dans le recrutement du personnel sur le plan international, en raison du nombre limité de candidats dans certains groupes professionnels, de la concurrence avec d'autres missions concernant les candidats disponibles et de la réticence d'autres bureaux à libérer les fonctionnaires sélectionnés. Il en a résulté un taux de vacance réel de 26 %, à comparer à l'abattement pour délais de recrutement de 10 % prévu au budget.

|   | <i>Écart</i> |        |
|---|--------------|--------|
| <b>Personnel recruté sur le plan national</b> | 13 306,3     | 32,7 % |

16. L'écart enregistré à cette rubrique s'explique par le retard pris dans le recrutement du personnel sur le plan national, en raison des difficultés rencontrées pour trouver des candidats qualifiés, notamment pour les postes d'assistant linguistique. Il en a résulté un taux de vacance réel de 32 %, alors que l'abattement pour délais de recrutement prévu au budget était de 10 %.

|   | <i>Écart</i> |        |
|---|--------------|--------|
| <b>Personnel temporaire (autre que pour les réunions)</b> | 554,4        | 38,8 % |

17. Le solde inutilisé s'explique par le retard pris dans le recrutement du personnel en raison du nombre limité de candidats qualifiés.

|                    | <i>Écart</i> |        |
|--------------------|--------------|--------|
| <b>Consultants</b> | 377,1        | 81,7 % |

18. Le solde inutilisé s'explique principalement par le fait que le Gouvernement libanais n'a pas demandé à bénéficier des services de trois consultants pour les questions de contrôle des frontières et de douanes.

<sup>1</sup> Les variations, dont le montant est exprimé en milliers de dollars des États-Unis, sont analysées lorsqu'elles atteignent au moins 5 % ou 100 000 dollars.

|                | <i>Écart</i> |          |
|----------------|--------------|----------|
| <b>Voyages</b> | (236,8)      | (31,2 %) |

19. L'écart enregistré à cette rubrique s'explique par l'augmentation des dépenses au titre des voyages des membres des contingents à l'intérieur de la zone de la mission, des voyages relatifs à la supervision de la relève des contingents et à l'escorte du personnel évacué pour raison sanitaire ou décédé, pour lesquels aucun crédit n'avait initialement été inscrit au budget.

|   | <i>Écart</i> |       |
|---|--------------|-------|
| <b>Installations et infrastructures</b> | 7 080,9      | 8,9 % |

20. Le solde inutilisé s'explique principalement par la diminution des dépenses au titre du remboursement du matériel appartenant aux contingents, en raison du retard pris dans le déploiement des contingents, ainsi que par la diminution des dépenses afférentes aux services de construction, du fait du retard pris dans la passation des marchés et du refus des prestataires de conclure les marchés au vu de l'augmentation du coût des matériaux de construction. En outre, des crédits sont restés inutilisés parce que les camps prévus pour le Groupe d'observateurs au Liban n'ont pas été construits, le Groupe ayant utilisé des camps existants qui avaient été libérés par trois contingents.

21. Les soldes inutilisés ont été partiellement compensés par des dépenses supplémentaires résultant : a) de la hausse du coût des carburants (coût moyen effectif de 0,89 dollar par litre, alors que le coût prévu était de 0,55 dollar par litre); b) des incidences de la fluctuation des taux de change sur l'achat de bâtiments préfabriqués et du règlement de frais de transport afférents à l'exercice précédent; c) de l'achat de matériel supplémentaire pour les nouveaux locaux à usage de logements et de bureaux au quartier général de la Force; d) de dépenses supplémentaires au titre du matériel de sûreté et de sécurité pour lesquelles aucun crédit n'avait été inscrit au budget, et de la nécessité de renforcer la sécurité de la Force à la suite de l'attaque meurtrière perpétrée contre des Casques bleus de la FINUL en juin 2007; et e) de dépenses supplémentaires au titre de services de transformation et de rénovation relatifs au déploiement rapide des contingents, qui n'étaient pas prévues au budget.

|                              | <i>Écart</i> |          |
|------------------------------|--------------|----------|
| <b>Transports terrestres</b> | (5 387,8)    | (46,1 %) |

22. Le dépassement de crédits enregistré à cette rubrique s'explique principalement par l'achat de 8 véhicules blindés et de 50 véhicules à quatre roues motrices, à la lumière de l'évaluation des besoins de la FINUL en matière de sécurité, compte tenu en particulier des attaques menées récemment contre des Casques bleus. Des dépenses supplémentaires ont également été encourues du fait de la hausse du coût des carburants, le coût moyen effectif étant de 0,89 dollar par litre, contre un coût de 0,55 dollar par litre inscrit au budget.

|                           | <i>Écart</i> |          |
|---------------------------|--------------|----------|
| <b>Transports aériens</b> | (1 259,3)    | (17,5 %) |

23. Le dépassement de crédits s'explique principalement par la hausse du coût du carburant aviation (coût moyen effectif de 0,82 dollar par litre, contre un coût budgétisé de 0,53 dollar par litre), l'augmentation du nombre d'heures de vol (2 453 contre 2 180 prévues au budget) et l'augmentation concomitante de la consommation de carburant, du fait de l'organisation de navettes aériennes pour transporter le personnel de la FINUL entre la zone de la mission et Beyrouth, en raison de la précarité de la situation sur le plan de la sécurité dans la zone.

|   | <i>Écart</i> |        |
|---|--------------|--------|
| <b>Transports maritimes ou fluviaux</b> | 14 807,0     | 17,1 % |

24. Le solde inutilisé s'explique par le déploiement par le Groupe d'intervention navale d'un nombre de navires et d'hélicoptères inférieur aux prévisions et de la reconfiguration du Groupe qui s'en est suivie en mars 2008.

|                      | <i>Écart</i> |          |
|----------------------|--------------|----------|
| <b>Transmissions</b> | (2 178,9)    | (13,2 %) |

25. Le dépassement de crédits s'explique principalement par l'achat de matériel de contre-mesure électronique et de brouilleurs destinés à être installés dans les nouveaux véhicules à quatre roues motrices ainsi que de matériel pour le Groupe d'observateurs au Liban, ainsi que par le règlement de frais de transport afférents à l'exercice précédent liés à l'envoi de matériel provenant des stocks stratégiques pour déploiement rapide. Les dépenses supplémentaires ont été partiellement compensées par la diminution des dépenses au titre du soutien logistique autonome, en raison du rapatriement de trois contingents et du retard pris dans le déploiement des nouveaux contingents.

|                     | <i>Écart</i> |          |
|---------------------|--------------|----------|
| <b>Informatique</b> | (464,3)      | (10,6 %) |

26. L'écart enregistré à cette rubrique s'explique principalement par l'achat de matériel Cisco sans fil en vue d'améliorer la desserte informatique dans la zone de la mission en étendant l'accès au réseau des dispositifs permettant la transmission de données vocales et de séquences vidéo, et d'appareils sans fil exploitant le protocole Internet, et par les besoins de matériel supplémentaire du Groupe d'observateurs au Liban.

|                          | <i>Écart</i> |        |
|--------------------------|--------------|--------|
| <b>Services médicaux</b> | 1 382,8      | 17,2 % |

27. Le solde inutilisé s'explique principalement par le rapatriement anticipé de trois contingents et le déploiement tardif des nouveaux contingents, ainsi que par la réduction des dépenses au titre des services médicaux du fait du nombre

d'évacuations primaires et secondaires plus faible que prévu et d'une demande de soins hospitaliers et médicaux inférieure aux prévisions. Le solde inutilisé résulte également de la réduction des besoins en fournitures médicales, les effectifs militaires et civils étant inférieurs en moyenne aux prévisions.

|                         | <i>Écart</i> |        |
|-------------------------|--------------|--------|
| <b>Matériel spécial</b> | 986,0        | 15,8 % |

28. Le solde inutilisé s'explique principalement par la diminution des dépenses au titre du soutien logistique autonome en raison du rapatriement anticipé de trois contingents et du retard pris dans le déploiement des nouveaux contingents.

|   | <i>Écart</i> |          |
|---|--------------|----------|
| <b>Fournitures, services et matériels</b> | (1 145,4)    | (17,8 %) |

29. Le dépassement de crédits s'explique principalement par des pertes de change, partiellement compensées par la réduction des dépenses au titre des frais de transport et des frais connexes.

## V. Décisions que l'Assemblée générale devra prendre

30. En ce qui concerne le financement de la FINUL, il conviendrait que l'Assemblée générale :

a) Se prononce sur l'affectation du reliquat du solde inutilisé de l'exercice allant du 1<sup>er</sup> juillet 2007 au 30 juin 2008, soit 121 997 800 dollars;

b) Se prononce sur l'affectation du montant des autres recettes pour l'exercice clos le 30 juin 2008, qui s'élève à 32 293 700 dollars et comprend les intérêts créditeurs (17 211 700 dollars), les recettes diverses ou accessoires (1 043 800 dollars) et l'annulation d'engagements d'exercices antérieurs (14 040 200 dollars), déduction faite des ajustements sur exercices antérieurs (2 000 dollars).